nion commencera à 16 h.

Le conférence sera faite par M. Béquereau et sera suivie d'une superbe tombola de plantes vertes.

Cet la dernière réunion pour les inscriptions à l'excursion de Namur, Dinant et la vallée de la Meuse en bateau, fixée au 25 juillet.

La fête des écoles

Les sociétés suivantes convoquent leurs membres pour le cortège de la fête des écoles, dimanche prochain:

— Amicale des filles du Laboureur. — Réunion à l'école, à 15 h.

— Amicale du Tossquet, Amicale du Plouys et Amicale du Crétinier. — Rendez-vous à 15 h., place du Mouin.

— Musique municipale. — Rassemblement à 15 h., Café Louis Watteau, rue Roger-Salengro.

INTERRUPTION DE COURANT ELECTRIQUE. — Demain dimanche 27 juin, de 7 h. à 15 h., pour les quartiers des Couteaux, de l'Union, du Sapin-Vert et du Tilleul.

LE CONCOURS DE JARDINS AUX AMIS DU JARDIN ET DE LA BASSE-COUR FAMILIALE. — C'est aujourd'hui samedi qu'aura lieu la visite des jardins des nombreux sociétaires ayant adhéré à ce concours. Un jury, composé de jardiniers amateurs compétente commencera les opérations ce matin, à 8 h. 30. Il débutera par la visite des jardins particuliers et continuera par les jardins situés dans les groupes canton Est de Wattrelos. Ceux situés dans le canton Nord seront visités l'après-midi. Les jardiniers appartenant aux différents groupes sont priés d'apposer à l'entrée de leur jardin le numéro qui leur a été remis.

FRATERNELLE DES COMBATTANTS. — Demain dimanche 27 juin, de 9 h. 30 à midi, permanence au siège. Inscription des sociétaires et de leurs familles et des sympathisants pour le voyage à Paris des 31 juillet, 1er et 2 août prochains. La date limite est irrémédiablement fixée à mercredi prochain 30 juin.

ASSOCIATION DE DEFENSE DES VIEUX TRAVAILLEURS. — Les personnes des deux sexes âgées de plus de 60 ans sont invitées à se présenter aux dernières permanences, aujourd'hui samedi, de 14 à 19 h. et demain dimanche, de 10 à 12 h., pour donner leur adhésion. Elles pourront assister ainsi à la réunion générale qui se tiendra prochainement.

Réunion de la commission aujourd'hui samedi, à 17 h. 30, au Café Lambrecht (ancien Café Deffrennes).

AMICALE DU PLOUYS. — Les membres participant au banquet de la fête des écoles sont priés de se rendre au Café Boulanger, à 11 h. 45.

CERCLE A. DUMAS. — Samedi 26, répétition à 19 h., pour le chant individuel; à 19 h. 30, « L'enfant volé »; à 20 h., « Le beau mariage » et « La ménagère apprivoisée ».

AMICALE SAINT-LOUIS. — Ce soir samedi 26, à 19 h. 30, réunion de commission; à 20 h., concours mensuel de manille.

AMICALE LAIQUE DU CRETINIER. — Les participants au banquet de la fête des écoles sont priés de se trouver dimanche, à 11 h. 30, Café Cl. Dumery (Régie), rue Pierre-Catteau.

CŒCILIA DU CRETINIER. — Demain dimanche 27, rendez-vous pour tous les sociétaires au siège, Café Deroo, à 14 h. 30, pour participer au cortège de la fête des écoles. — Lundi 28, concert au jardin public, à 19 h. 30.

MUSIQUE MUNICIPALE. — Demain dimanche 27, à 20 h., concert sur le kiosque au square de l'Hôtel de Ville.

LYS

LES BUREAUX DE LA MAIRIE seront fermés dans l'après-midi aujourd'hui samedi 26, ainsi que dans l'après-midi du lundi 28.

CHOMAGE. — Le prochain pointage aura lieu le lundi 28, à 9 h., pour les hommes et à 9 h. 30 pour les femmes.

LANNOY

Le 75me anniversaire de la société de secours mutuels « La Saint-Bertrand » sera célébré demain dimanche

La société de secours mutuels « La Saint-Bertrand » va vivre demain dimanche 27, une grande journée à l'occasion de la célébration du 75e anniversaire de sa fondation.

Pour la raison que nous avons indiquée la fête ne connaîtra pas l'ampleur que ses dirigeants, primitivement, avaient proposaient de lui donner. Elle se déroulera dans l'intimité, d'après le programme ci-après: à 10 h., réunion des sociétaires au siège, 2, rue J.-B. Deffrennes. Vers 10 h. 30, départ de la société pour le cimetière afin d'effectuer un pèlerinage sur les tombes des anciens présidents et secrétaire.

Au retour, réception des autorités mutualistes au siège, où, vers 13 h. sera servi le banquet jubilaire; à l'issue du banquet, causerie sur les œuvres mutualistes et leurs bienfaits.

En conclusion de la journée aura lieu l'assemblée générale de la « St-Bertrand » qui se terminera par le tirage de la tombola gratuite pour les mutualistes présents.

Aujourd'hui, grande fête au patronage

Aujourd'hui samedi 26, à 15 h., aura lieu l'inauguration et la bénédiction de la piscine de natation que le patronage de Lannoy n'est pas peu fier de posséder.

La cérémonie se répétera pour le stand de tir qui est maintenant doté de cinq cibles pour le tir à 12 m. à la carabine.

Ce sera, comme on le pense, une grande journée pour les habitués du patronage qui voudront participer en nombre imposant à la fête organisée à cette occasion et qui comprendra des jeux et concours divers dotés de prix.

D'autre part, une réception aura lieu en l'honneur de M. Pierre Boussemart, le dévoué président de la société de boules Saint-Paul à qui a été remise tout récemment la croix de l'ordre pontifical « Pro Ecclesia et Pontifice ».

M. le chanoine Baillieux, doyen, entouré de M. l'abbé Hoste, vicaire et des membres des organisations du patronage accueilleront M. Boussemart vers 15 h., dans la grande salle des fêtes.

MUSIQUE MUNICIPALE. — Demain dimanche 27, rassemblement au Café de l'Hôtel de Ville, à 14 h. 15, pour le déplacement à Marcq-en-Baroeul. Départ par tramway spécial à 14 h. 30.

HEM

A propos de la suppression du tramway « Roubaix-Hem »

Au cours de la réunion du conseil municipal qui s'est tenue jeudi soir, M. Crepin, conseiller municipal, au nom du syndicat qui vient de se former pour défendre les droits des usagers du tramway, a remis à M. le maire une pétition rédigée comme suit et portant 750 signatures:

Monsieur le Préfet,

Les soussignés ont l'honneur d'informer M. le Préfet du Nord qu'ils ont été désagréablement surpris par la suspension brutale de la ligne de tramway Roubaix-Hem.

Ils ont recours à sa haute autorité pour qui soit rapportée cette décision préjudiciable aux habitants de la commune d'Hem.

Ils se permettent de rappeler que la ville d'Hem est située à 5 kilomètres de Roubaix, que nombreux sont ses habitants qui utilisent le tramway pour se rendre au travail dans la grande cité industrielle.

Ces habitants sont des employés et des ouvriers qui, usant pour la plupart du bénéfice de la loi Loucheur, ont fait construire sur le territoire de la commune d'Hem une maison dans des conditions d'hygiène favorables à leur famille et à eux-mêmes.

Par la suppression du tramway S, ils sont, ainsi que leurs enfants qui fréquentent les écoles professionnelles de la ville de Roubaix, isolés du lieu de leur travail et de leurs études.

Emus par cette suppression qui privera une commune de 6 733 habitants d'un moyen de transport indispensable, les soussignés, connaissant la bienveillante sollicitude de M. le Préfet du Nord, s'adressent à lui avec l'espoir de voir se poursuivre le fonctionnement de la ligne S Roubaix-Hem.

Le conseil municipal a pris ensuite la délibération suivante:

Réuni en séance extraordinaire le jeudi 24 juin, le Conseil municipal d'Hem, après avoir entendu la lecture de la protestation ci-dessus, la fait sienne et proteste de nouveau avec la plus grande énergie contre cette décision qui a été prise par la compagnie sans avis préalable et sans même que soit prévenue officiellement la Municipalité.

Il demande à M. le Préfet du Nord d'autoriser la ville d'Hem à choisir un service d'autobus plus régulier et d'un prix moins onéreux, M. Tricoit étant tout disposé à examiner cette question. Il est d'ailleurs en possession d'une autorisation régulière dont il ne peut se servir tant que des autobus de l'E.L.R.T. circuleront sur la ligne.

A défaut de cet arrangement, le Conseil municipal demande à M. le Préfet du Nord de bien vouloir reconsidérer cette affaire au Conseil général en vue d'une reprise prochaine du tramway S.

POLICE MUNICIPALE. — De service de permanence, semaine du 25 juin au 3 juillet: M. Charles Mathys, rue Victor-Hugo, 11.

DISPENSAIRE ANTITUBERCULEUX. — Aujourd'hui samedi 26, à 14 h., consultation par le docteur.

CAISSE D'EPARGNE. — Ouverte demain dimanche 27, à la Mairie (1er étage), de 9 h. à 10 h. 30. Administrateur de service 9 h. à 10 h. 30. Administrateur de service: M. Vandenbruwaene.

HARMONIE MUNICIPALE. — Ce samedi 26, à 20 h. 15, répétition générale au siège, salle du Tilleul.

FLERS-LEZ-LILLE

AVIS AUX COMMERCANTS. — Les boulangers, épiciers et marchands de charbon de la ville qui se trouvent en possession des bons émis par le Bureau de bienfaisance pendant le deuxième trimestre, sont priés de les remettre en mairie de toute urgence (dernier délai: 1er juillet).

CONTRIBUTIONS INDIRECTES — Chiffre d'affaires et licences: perception pour la section du Bourg, le vendredi 2 juillet, à 10 h., à la mairie.

INVALIDES DE GUERRE. — Les mutilés de guerre dont l'invalidité est égale ou supérieure à 25% et dont la carte, donnant droit à réduction de tarif sur les lignes de chemin de fer arrive à expiration au cours du deuxième trimestre, doivent en demander l'échange à la mairie. Se munir du livret de pension, de la carte périmée et d'une photo de 3cm. sur 4.

TOUFFLERS

STATISTIQUE DU CHOMAGE. — Il a été payé pour la période du 11 au 20 juin, une somme de 3.915 fr. 50 à 57 chômeurs.

Pour la période correspondante de 1936, une somme de 6.580 fr. avait été répartie entre 60 chômeurs.

HARMONIE MUNICIPALE. — Répétition générale avec tambours et clairons ce samedi 26, à 19 h., au siège. Instructions pour la sortie de Roubaix.

LEERS

Sur la ligne de tramways H

Du fait de la désaffectation du dépôt de tramways, rue de Roubaix, à Leers, les voitures H assurant le service entre Roubaix et Leers sont garées, la nuit, au dépôt de la rue de Mascara, à Roubaix.

Il s'en suit une légère modification de cette ligne, en ce qui concerne seulement les premiers et les derniers départs de la journée.

CHOMAGE. — Les allocations de chômage seront payées aujourd'hui samedi 26, à 10 h. 30, au local habituel.

ASSURANCES SOCIALES «LA FAMILLE». — La permanence aura lieu au Foyer populaire, cet après-midi samedi, de 15 à 17 h.

SYNDICATS LIBRES. — Aujourd'hui samedi 26, de 14 h. 30 à 16 h. 30, permanence au Foyer populaire, 2, place Sadi-Carnot.

Tourcoing

Aujourd'hui, samedi 26 juin:

Hôtel de ville: 9 h. à 12 h. Etat civil de 14 h. à 17 h.

Bains: 9 h. à 11 h. 30 et 14 h. à 18 h. 30.

Bibliothèque communale: 9 h. à 12 h.

— populaire: 9 h. à 12 h.

Caisse d'épargne: 9 h. 30 à 11 h. 30 et 14 h. à 16 h.

Conditionnement: fermé.

Consulat de Belgique: 8 h. à 13 h.

Musée: 14 h. à 17 h.

Recette municipale: 9 h. à 11 h. 30.

Conservatoire de musique: à 15 h. 30, concours public de la classe de chant.

Le nouveau président de l'U.S.T.

(Ph. J. de Ra.)

M. FERNAND DELRUE

qui, ainsi que nous l'avons annoncé, vient d'être nommé président de l'U.S. Tourquennoise

Au sujet du règlement amiable homologué

M. Léon Maresceaux, député du Nord, vice-président de la Commission du commerce et de l'industrie de la Chambre des députés, nous communique le texte d'une délibération qui a été adoptée ce matin même par cette commission:

« La Commission du commerce et de l'industrie, réunie sous la présidence de M. René Lebret, a chargé son président d'intervenir près du gouvernement pour attirer son attention sur le caractère d'extrême urgence que présente le vote définitif du projet de loi actuellement en instance devant le Sénat, tendant à instituer, en faveur des débiteurs commerçants et artisans, le règlement amiable homologué.

» La Commission estime, en effet, qu'il convient, à tout prix, d'éviter une nouvelle prorogation de la loi du 21 août 1936, déjà prorogée à deux reprises, en décembre 1936 et en mars 1937 et qu'il n'est cependant pas possible de laisser les commerçants exposés, à dater du 30 juin, à des poursuites et mesures d'exécution qui ne pourraient qu'aggraver la crise économique. »

PRIX AVEC DES FRAISES et constituant un dessert exquis, le Yoghourt Lactella purifiera votre organisme. 43962d

M. Louis Dewambrechies reçoit la médaille de bronze de la Fédération nationale des sous-officiers de réserve

M. Louis Dewambrechies, président de l'école d'artillerie des S. O. R. depuis septembre 1930, vient d'obtenir de la Fédération nationale des sous-officiers de réserve, la médaille de la Fédération nationale des sous-officiers de réserve, la médaille de bronze pour son dévouement et son aide au développement des écoles de perfectionnement des sous-officiers de réserve.

M. Dewambrechies avait déjà la croix des services militaires volontaires en 1934.

Association des anciens élèves de l'Ecole industrielle

La prochaine réunion des groupes industriel et commercial aura lieu dimanche, à 10 h., en la salle des conférences, 15, place Leverrier.

A cette occasion, M. Gontier, de l'Association technique des industries textiles, fera une intéressante causerie sur: « Les progrès techniques et l'industrie textile ».

Les anciens élèves et toute les personnes que la question intéresse sont cordialement invités à cette réunion.

Une messe sera célébrée à 9 h., en la chapelle de l'école.

LA FAÇON LA PLUS RAPIDE POUR LESSIVER LE LINGE A L'OXYGENE

Par ce procédé, vous ne serez pas obligée d'attendre que votre bain de bouillage soit refroidi pour continuer votre lessive.

Votre linge, lavé dans un bain de savon propre, sera bien blanc et parfaitement détaché, il demandera aussi moins de rinçage et 4 à 5 soupe de savon blanc suffiront pour une grosse lessive.

Les ménagères qui emploient exactement ce procédé ne voudraient jamais en changer, car il est le plus rapide et le moins coûteux.

Le voici:

Mettez dans votre lessiveuse le nombre de seaux d'eau nécessaires pour faire bouillir votre linge, puis pour chaque seau d'eau, ajoutez une dose de BLANCO simple (paquet bleu et blanc) et le contenu d'un grand verre à bière de cristaux (soit 150 gr. environ). Ainsi, pour 3 seaux d'eau: 3 doses de BLANCO, 3 verres à bière de cristaux.

Rangez le linge sans le tasser et faites bouillir à petits bouillons pendant 25 minutes.

Faites ensuite un petit bain de savon blanc pour vérifier votre linge et rincez. Vous serez émerveillée.

Le BLANCO simple ou ancien BLANCO (paquet bleu et blanc) est toujours vendu en petits paquets de 1 - 3 - 10 et 40 doses. 43955

A la Société d'horticulture

La réunion mensuelle de la société aura lieu dimanche prochain, à 17 h., au Conservatoire de musique.

D'importantes questions sont à l'ordre du jour de cette assemblée. La conférence traditionnelle sera faite par M. J. Mornay, ingénieur horticole, attaché au service des jardins de la ville de Lille, qui traitera des « arrosages ».

La tombola sera fournie par M. H. Meerseeman, horticulteur, rue du Chêne-Houpline.

— On nous prie de rappeler que les adhésions pour le concours de tenue des jardins et le concours de fenêtres et balcons fleuris doivent parvenir au secrétaire général, M. Ballots, 58, rue des Ursulines, avant le 1er juillet.

Les participants à l'Exposition internationale de dahlias et plantes de saison qui se tiendra les 25, 26 et 27 septembre, doivent assurer leur inscription au même endroit, pour le 15 septembre.

CARILLONS - COUCOUS. — Ne décidez pas vos achats sans visiter l'assortiment de la Bijouterie des Francs, 170, rue de Dunkerque. - PRIX AVANTAGEUX. 331

Le banquet du cinquantenaire de l'Amicale Colbert

Le Comité organisateur rappelle que les adhésions au banquet officiel du 4 juillet seront reçues jusqu'au dimanche 27 juin, dernier délai. Une permanence fonctionnera au foyer colbertiste, 16, rue de Gand, de 10 h. à midi.

Le Comité lance appel à tous les amis de l'Institut Colbert, pour qu'ils assistent nombreux à cette manifestation. Il invite tout particulièrement les anciens colbertistes à venir témoigner leur reconnaissance aux anciens maîtres, et leur sympathie au président fondateur de l'Association, M. Armand Wagnon.

LES ANNONCES A PARAITRE dans le « Journal de Roubaix » peuvent être remises chez M. DOUTERLUINGNE, 340, rue de la Croix-Rouge.

Chez les Anciens Combattants (U.N.C.)

Groupe des Phalempins. — Réunion de la section C dimanche à midi.

Groupe des Piats. — Les membres du groupe qui désirent assister à la cérémonie de l'installation du nouveau curé de Saint-Jean-Baptiste, ancien combattant, sont priés de se rassembler dimanche, à 14 h. 30, au café Jean Wauters, coin de la rue des Piats et de la rue Winoc-Chocqueel.

AVIS. — Les chapeliers détaillants de Tourcoing préviennent leur fidèle CLIENTELE que, jusqu'à nouvel ordre, LEURS MAGASINS resteront ouverts le dimanche matin. 44037

La réunion générale de l'Union mutuelle du Blanc-Seau

Dimanche à 10 h. 45, Square Lemon, réunion générale sous la présidence d'honneur de M. Louis Debode.

A l'ordre du jour: Caisses, opérations et décès; situation financière des trois sections; tombola.

Au Groupe musical scolaire

A la fin de l'assemblée générale du 11 juin, le Comité, dans sa réunion, a élu sa commission de la façon suivante:

Président, M. Robbe; vice-président, M. Jules Parsy; secrétaire, M. Carlos Florin; trésorier, M. Robert Florin; membres, MM. Montaigne, F. Desbonnet.

Toute la correspondance doit être adressée à M. Robert Florin, bureau des écoles, Mairie de Tourcoing.

— Dimanche: rassemblement en uniforme drap, instrument et petit pupitre, à 14 h. 45, place de la République, pour la réception de la société à l'Hôtel de Ville.

Une fête familiale ouvrière à la paroisse du Sacré-Cœur

Pour permettre aux familles ouvrières adhérentes ou sympathisantes de la Ligue ouvrière chrétienne de mieux se connaître, les sections de L.O.C. et de L.O.C.F. de la paroisse du Sacré-Cœur organisent pour demain dimanche, à 15 h. 30, dans la salle des fêtes, récemment restaurée, de l'école Saint-Raphaël, une fête familiale ouvrière, dont voici le programme:

A 15 h. 30: Ouverture de la fête. — A 15 h.: Réunion. Mot de bienvenue par M. Paul Krabansky; « Ce que nous sommes et ce que nous voulons », causerie par une militante de la section de Sainte-Anne. Pendant cette partie sérieuse, goûter et jeux des enfants). — A 16 h. 45: Café. — A 17 h.: Partie récréative.

Pour finir, tirage entre les personnes présentes d'une tombola (billets à prix réduits).

Aux Amicales laïques

AMICALE COLBERT. — Journée du dimanche: Foyer (16, rue de Gand), ouvert de 10 h. 30 à midi, bibliothèque, jeux divers. — Philharmonie: Répétition générale à 9 h. 30. — Compagnie dramatique et lyrique: Réunion à 10 h. 30. — Stand de tir: Entraînement de 10 h. 30 à midi. — Réunion de commission à 11 h.

AMICALE MONTESQUIEU. — Ce samedi, à 19 h., foyer ouvert. De service: MM. Alfred Martin et Alphonse Parmentier.

Demain, le foyer sera fermé. Les membres disponibles sont priés de se rendre au terrain des Orions cet après-midi et demain matin, pour effectuer les travaux nécessités par la fête des écoles.

LA FRAUDE. — Les douaniers de service à Tourcoing-gare ont arrêté Jean Allart, 24 ans, 120, rue de Gand, à Tourcoing, et Robert Laplanche, 25 ans, sans domicile fixe qui étaient respectivement porteurs de dix-neuf kilos de tabac.

AUX JEUNES U.N.C. DU BLANC-SEAU. — La Commission invite les membres à assister nombreux à l'assemblée trimestrielle des anciens combattants, qui aura lieu demain dimanche, à 9 h. 45, à la salle publique de réunion, rue de Tournai.

COURS PUBLICS D'ARBORICULTURE FRUITIERE. — Demain dimanche, à 10 h., au Jardin public de la Croix-Rouge, M. Lasser, jardinier chef de 1re ville, continuera ses leçons de pincement des arbres fruitiers soumis à la taille.

LES « VIEUX CADRES ». — Réunions ce samedi, à 9 h. 30, en l'église Notre-Dame de Lourdes. Dimanche, à 10 h. 45, assemblée générale, 17, rue Nationale. Concours de manille et de dés.

ŒUVRE DE LA BROUETTE A LA MER. — Ce samedi, de 18 h. 30 à 19 h. 30, à la Maison des amicales, permanence. Derniers renseignements pour le premier départ; règlement des comptes; inscriptions. A partir de la semaine prochaine les permanences auront lieu le mercredi au lieu du samedi, de 18 h. 30 à 19 h. 30.

UNION NATIONALE DES PRISONNIERS CIVILS DE GUERRE. — Réunion ce samedi, à 18 h., 6, place Charles-Roussel; permanence à 17 h. pour tous les intéressés à la médaille du prisonnier civil.

AVIS AUX SYNDIQUES LIBRES. — A cause des fêtes du cinquantenaire du syndicalisme chrétien à Paris, les bureaux de la Bourse du Travail seront fermés, aujourd'hui.

HARMONIE DU BLANC-SEAU. — Samedi 26, cours de solfège et théorie à 16 h. 30. Inscription de tous les sociétaires et invités, de 17 h. à 19 h., pour le voyage de Heyst-sur-Mer; ensuite sortie dans le quartier. Dimanche 27, à 15 h., réunion à l'Hôtel de ville, fête des écoles (en tenue).

SOCIETE DES CONCERTS. — Répétitions à 20 h., lundi 28 juin, pour les cordes. Mercredi 30 juin, pour les « vents ». Jeudi 1er juillet, répétition générale. Samedi 3 juillet, répétition générale. Lundi 5 juillet, à 19 h. 30 raccord; à 20 h. 30, concert.

MOUVAUX

La réception officielle de la société de gymnastique « La Jeanne d'Arc »

En raison des brillants succès remportés par la société de gymnastique « La Jeanne d'Arc » au concours fédéral de l'Union de Flandre, qui a eu lieu dimanche dernier à Seclin, la municipalité mouvalloise a reçu officiellement cette société hier soir, vendredi, à 20 h., à la mairie.

Auparavant, tous les gymnastes s'étaient groupés à la chapelle du Bon Convoi pour défiler, avec le précieux concours de la Musique municipale, sur toute la longueur de la rue de Roubaix, magnifiquement pavoisée pour la circonstance.

Les gymnastes de « La Jeanne d'Arc » et leurs dirigeants furent ensuite cordialement reçus par M. Charles Surmont, maire, entouré de ses adjoints et des conseillers municipaux.

Le premier, M. le Maire prit la parole pour féliciter chaleureusement la société tout entière de ses récents succès. Puis, M. Joseph Motte-Cavrois, président d'honneur de la société, donna lecture du palmarès, élogieux pour les gymnastes mouvallois qui se sont brillamment comportés au dernier concours fédéral de l'Union de Flandre et remercia la municipalité de son aimable réception.

Un vin d'honneur fut ensuite servi à tous les gymnastes et à leurs dirigeants ainsi qu'aux membres de la musique.

La société se rendit peu après au Cercle de la rue Négrier pour recevoir les félicitations de M. l'abbé Basquin, curé de la paroisse Saint-Germain, qui se chargea aussi d'excuser le dévoué aumônier de la société, M. l'abbé Desruques, empêché par un deuil récent.

Cette seconde réception s'acheva par une allocution de M. Henri Catel, chef de la clique qui, au nom des chefs et des gymnastes, se fit un devoir de remercier tous les dirigeants de la société.

MARGUERITE fait des vêtements chics.d

PAROISSE SAINT-FRANÇOIS. — Les excursions organisées par la paroisse pendant les congés payés auront lieu le mercredi 28 juillet, à Bonsecours et le mardi 3 août, à Mariakerke. Voici les prix:

Pour Bonsecours. — Grandes personnes, 13 fr. 50. — Pour les enfants de 3 à 11 ans: 1er enfant, 11 fr.; 2e, 9 fr.; 3e, 6 fr.; 4e, 4 fr.

Pour Mariakerke. — Grandes personnes, 16 fr. 50. — Pour les enfants de 3 à 11 ans, 1er enfant, 12 fr. 50; 2e, 10 fr. 50; 3e, 8 fr.; 4e, 6 fr.

On prend les inscriptions chez M. Loosfelt, 614, rue de Tourcoing.

CERCLE SAINT-GERMAIN. — Demain dimanche 27, aura lieu à 20 h. 30, le tirage du billet de Lourdes offert chaque année aux membres du Cercle.

Le merveilleux traitement du Docteur Vidal

Une consultation gratuite à HALLUIN

Pour faire connaître à tous et en particulier aux personnes ne pouvant se rendre à son Institut de LILLE, les bienfaits de sa méthode, le Docteur Vidal, le grand spécialiste de la Sympathicothérapie, a décidé d'organiser à HALLUIN une consultation gratuite le dimanche 27 juin.

Les consultations seront assurées de 10 h. à midi et de 15 h. à 18 h., à l'Hôtel de la Bourse, 68, rue de la Gare, à HALLUIN, par le médecin-directeur de l'Institut de LILLE.

Sont tout spécialement conviés les malades atteints d'asthme, d'emphysémes, d'angine de poitrine, de rhume des foins, de rhumatismes, de certains cas de paralysie (hémiplégie, tabès et Parkinson), de tous les troubles digestifs et circulatoires et de toutes les maladies nerveuses. 43960d

MARCQ-EN-BARŒUL

Les fêtes de l'inauguration de l'Hôtel de Ville

C'est aujourd'hui samedi 26 que commenceront les grandes festivités organisées par la municipalité, à l'occasion de l'inauguration de l'hôtel de ville.

A cet effet, nous croyons utile de rappeler les grandes lignes du programme de la première journée:

A 15 h. 30, course cycliste organisée par le Cyclo-Club de Rouges-Barres sur un circuit de 55 km. A 17 h., réception à l'hôtel de ville par le comité d'organisation, de la nouba du 28e régiment de tirailleurs tunisiens, laquelle défilera ensuite dans les quartiers du Bourg, du Pont, du Plouich et de Rouges-Barres, pour revenir vers 21 h. 30 à l'hôtel de ville, où elle donnera dans le square un concert oriental, avec exécution de danses indigènes, sous la direction du lieutenant Menichetti.

A 20 h., retraite aux flambeaux dans les quartiers de la ville, avec le concours des sociétés locales.

UNE AFFAIRE DE COUPS DANS LE QUARTIER DE ROUGES-BARRES. — Hier vendredi, vers 16 h., un drame a failli se produire dans un appartement situé 96, avenue de la Petite-Hollande, à Marcq-en-Baroeul.

Pour des raisons intimes, deux femmes et un homme en sont venus assez brutalement aux mains, ainsi qu'en témoignaient les marques de coups qu'ils portaient quand les agents de la police locale, informés par téléphone, intervinrent.

A l'arrivée des gardes Mahieu, Van Vooren et Delattre, un grand désordre régnait dans l'appartement et les trois antagonistes témoignèrent de leur intention réciproque de porter plainte. Ils n'en firent rien cependant et se refusèrent même à recevoir les soins d'un docteur.

L'une des deux femmes, qui paraissait la plus sérieusement touchée, car elle se plaignait fortement d'avoir reçu de violents coups de pied au bas-ventre, s'éloigna de l'avenue de la Petite-Hollande avec l'aide d'un taxi sur lequel elle était d'ailleurs venue, pour se venger, avait-elle déclaré.

Je ne savais plus QUE FAIRE!

« Depuis 4 ans, nous dit Mr C. Ch., rue Saint-Joseph, à S..., je souffrais d'entérite doublée d'hémorroïdes. J'avais tout essayé: tisanes, pommades, dépuratifs, rien ne me soulageait. Je ne savais plus que faire lorsque je reçus votre brochure Herbesan. J'essayai ce remède; le cinquième jour, je me trouvais déjà mieux. J'en suis au 2me paquet, le mal disparaît rapidement, mais je continue la cure. »

On ne guérit pas la constipation par des drogues car, le plus souvent, elles irritent les intestins. Mieux vaut recourir aux plantes à l'action laxative douce mais durable. Herbesan est un mélange de 14 plantes choisies, récoltées au meilleur moment. Une cure d'Herbesan vient à bout des constipations les plus opiniâtres.

★ 7.50 fr. le grand paquet. 15.— fr. la cure complète

Laboratoires J. Hanon, Amiens

HERBESAN

LA SANTÉ PAR LES PLANTES

(Ph. Housez).

M. JEAN CAMUS

naire tout à la fois fidèle et dévoué, s'était par son affabilité créé de nombreux amis; il était attaché à la brigade d'Halluin-gauche et n'a quitté cette formation que depuis un mois seulement.

La distinction dont vient d'être l'objet M. Camus a réjoui ses amis, et tous lui adressent leurs cordiales félicitations.

— On sait, d'autre part, que la même médaille douanière a été récemment décernée à M. Paul Corbinaud, préposé-visiteur au bureau principal de la rue de Lille.

Lui aussi est bien considéré à Halluin, tant de ses chefs que de la population, et la nouvelle de sa distinction a été ici accueillie avec faveur. M. Paul Corbinaud est le fils de M. Jean-Baptiste Corbinaud, de Lys-les-Lannoy, qui, il y a quelques années, reçut la croix de la Légion d'honneur pour les soixante-dix années de services accordés aux établissements Boutemy frères.

Succès artistique

Nous apprenons avec plaisir le nouveau succès remporté au Conservatoire de Tourcoing par Mlle Marguerite Geerlandt, domiciliée 113, rue Gustave-Desmettre, qui s'est vu, aux derniers concours, décerner un deuxième prix de chant, à l'unanimité.

Cette distinction vient s'ajouter à celles, nombreuses, que notre jeune concitoyenne a déjà obtenues, notamment aux concours de piano.

Nos félicitations.

Pour le tourisme

Comme on le sait, l'Etat français vient, à l'occasion de l'Exposition de Paris, d'organiser en différents points de la frontière, des offices de tourisme, destinés à faciliter l'accès des étrangers en France et leur fournir toutes informations qui pourraient leur être utiles au cours de leur séjour chez nous.

Nous avons annoncé en son temps l'installation d'un de ces offices à Halluin.

Cette installation est aujourd'hui chose faite. L'organisation fonctionne depuis quelques jours au bureau principal des douanes, rue de Lille. Elle est placée sous la direction de M. Delekeleire, interprète, qui possède parfaitement un certain nombre de langues et en particulier l'anglais, l'allemand et le néerlandais.

L'office de tourisme fonctionnera jusqu'en octobre prochain.

AMICALE DES S.O.R. — Les membres de l'Amicale des sous-officiers de réserve de Marcq-en-Barœul recevront la nouba du 28me régiment de tirailleurs tunisiens, en leur siège, Café de l'Ecu de France, ce soir samedi, à 20 h. 30. A l'issue de cette réception, ainsi que dimanche dans la soirée, bal champêtre auquel tous les amicalistes sont cordialement invités.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

SYNDICATS LIBRES. — Ce samedi, de 17 h. à 18 h., paiement des allocations de chômage, au café Holvoet.

CONSULTATION DES NOURRISSONS jeudi 1er juillet, à 15 h., à l'école de garçons, rue d'Halluin.

CAISSE D'EPARGNE. — Demain dimanche, de 9 h. à 10 h., permanence au local habituel.

HALLUIN

La vie douanière

On a pu lire hier, sous notre rubrique « Comines » que la médaille d'honneur de la douane avait été remise solennellement jeudi à M. Jean Camus, préposé visiteur à la gare de cette ville.

Le nouveau médaillé n'est pas un inconnu pour les Halluinois. En effet, il a exercé ses fonctions parmi eux durant plus de 17 ans et il jouit ici de l'estime et de la sympathie de toute la population.

M. Jean Camus, qui est un fonction-

Pour le soulagement d'une infortune

Afin de venir en aide à une famille malheureuse, la société de coqs, établie au « Pied-de-Bœuf » organise pour dimanche prochain un grand concours, dont le bénéfice sera entièrement réservé aux bénéficiaires dont il s'agit. Le prix d'entrée au parc sera de 5 francs.

La famille dont il est ici question, se compose de quatre personnes et jouit de l'estime et de la considération de tous. Le père, un brave et courageux travailleur, est décédé il y a huit ans, après une longue et douloureuse maladie, laissant une veuve et trois petites filles, dont l'aînée n'avait que 15 ans. Or, depuis plus de cinq ans, celle-ci est atteinte d'une maladie grave qui nécessite des soins suivis et minutieux. Seule, une jeune fille de seize ans travaille pour toute la famille et, elle aussi, comme tant d'autres, est assez souvent astreinte au chômage.

Les nombreux amateurs des environs, dont on connaît la générosité, voudront aider à soulager cette grande infortune, en assistant à ce concours. Mise au parc à 17 h. 30.

RONCQ

La réception de la « Jeanne d'Arc »

La population roncquoise a fait jeudi soir, une chaleureuse et enthousiaste réception à la vaillante société de gymnastique à « La Jeanne d'Arc » à l'occasion des brillants succès remportés au concours de l'Union de Flandre, à Seclin dont nous avons publié le palmarès.

Vers 19 h. 30, un cortège s'est formé place de la gare, et s'est mis en marche dans la direction du centre. En tête marchait un groupe important de « Cavaliers de Saint-Georges » suivi de la société de musique « La Philharmonie ». Puis venait la « Jeanne d'Arc » avec sa brillante fanfare, ses « pupilles » et ses adultes. On remarquait ensuite un groupe d'amis et de protecteurs de la société. Le cortège était fermé par un landau, où avaient pris place les deux chefs, MM. Emile Verveke, moniteur de la gymnastique et Donat Bockstael, directeur de la fanfare, qu'entouraient de nombreux bouquets et gerbes. Le landau était précédé de jeunes gymnastes, porteurs des nombreuses coupes remportées.

Ainsi composé, ce cortège a suivi la rue de Lille, jusqu'au Faubourg, puis rebroussant chemin, il s'est rendu au cercle, rue du Docteur Galissot. Sur le parcours, le drapeau tricolore était arboré à bon nombre de maisons et d'innombrables gerbes et bouquets furent remis au passage aux vainqueurs ainsi qu'à leurs dévoués chefs.

Dans la cour du cercle, où toutes les sociétés s'étaient rangées, M. l'abbé Gantois, vicaire de la paroisse et aumônier de la « Jeanne d'Arc » a prononcé un vibrant discours, dans lequel, après avoir rappelé les succès des gymnastes et de leurs dirigeants, il les a cordialement félicités. Il leur a ensuite prodigué de sages conseils, les engageant au travail persévérant, afin de remporter d'autres succès. Il leur a demandé de se préparer avec ardeur en vue des prochaines compétitions et en particulier des épreuves du brevet du sport populaire qui auront lieu à Tourcoing dimanche et du Concours national du 11 juillet, à Paris. M. l'abbé Gantois a enfin remercié les personnes et les sociétés qui s'étaient associées à cette belle manifestation.

Après l'exécution de la « Marseillaise » par la « Philharmonique », un vin d'honneur a été offert dans la grande salle du cercle. Plusieurs discours ont été prononcés en particulier par M. l'abbé Vandenhautte, curé de la paroisse. De chaleureux vivats ont été également entonnés.

Pour le soulagement d'une infortune

Afin de venir en aide à une famille malheureuse, la société de coqs, établie au « Pied-de-Bœuf » organise pour dimanche prochain un grand concours, dont le bénéfice sera entièrement réservé aux bénéficiaires dont il s'agit. Le prix d'entrée au parc sera de 5 francs.

La famille dont il est ici question, se compose de quatre personnes et jouit de l'estime et de la considération de tous. Le père, un brave et courageux travailleur, est décédé il y a huit ans, après une longue et douloureuse maladie, laissant une veuve et trois petites filles, dont l'aînée n'avait que 15 ans. Or, depuis plus de cinq ans, celle-ci est atteinte d'une maladie grave qui nécessite des soins suivis et minutieux. Seule, une jeune fille de seize ans travaille pour toute la famille et, elle aussi, comme tant d'autres, est assez souvent astreinte au chômage.

Les nombreux amateurs des environs, dont on connaît la générosité, voudront aider à soulager cette grande infortune, en assistant à ce concours. Mise au parc à 17 h. 30.

---

* Feuilleton du « Journal de Roubaix » du samedi 26 juin 1937. — N° 24. *

ZOMPETTE A LA COUR

par YVONNE

— Que faire pour remercier Flirty? s'était-elle, lui offrir un kilog de sucre? Je ne puis pourtant pas lui gâter toutes les dents à cette pauvre bête! Des os à moelle seraient préférables...

— Mais il faudrait ap